



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 13.7.2015 г.
COM(2015) 333 final

2015/0145 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Комитета за асоцииране ЕС – Чили във връзка с член 12 от приложение III към Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна, относно директния транспорт

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга, бе подписано в Брюксел на 18 ноември 2002 г. и влезе в сила на 1 февруари 2003 г.

Приложение III към Споразумението за асоцииране установява правилата за продуктите с произход, а член 12 от приложение III — правилата за директно транспортиране на тези продукти между страните. За да бъдат обект на преференциално третиране, продуктите следва да бъдат транспортирани директно между двете страни, но при определени условия могат да преминават през трета държава.

Чили и Европейският съюз се споразумяха да въведат някои изменения в правилата за директен транспорт, които се съдържат в член 12 от приложение III към споразумението. Целта е да се уточни, че, когато дадена пратка преминава през трета държава, и при условие че са спазени изискванията в член 12, пратката може да бъде разделена за последващ транспорт към една от страните по споразумението без да се засягат условията за преференциално третиране на тези продукти. Освен това, разделянето на пратки не следва само по себе си да породи съмнение относно произхода на продуктите, освен ако няма доказателства за противното.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

• Субсидиарност (при неизключителна компетентност)

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Европейския съюз. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

• Пропорционалност

Предложението не надхвърля рамките на необходимото или целесъобразното за постигането на поставените цели.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

• Консултации със заинтересованите страни

Неприложимо. Настоящото предложение въвежда изменения на предишен текст.

• Събиране и използване на експертни становища

Не бяха необходими външни експертни становища.

• Оценка на въздействието

Неприложимо. Настоящото предложение въвежда изменения на съществуващо двустранно търговско споразумение. Няма други варианти за разглеждане.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

Няма

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Комитета за асоцииране ЕС – Чили във връзка с член 12 от приложение III към Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна, относно директния транспорт

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съветът за асоцииране, създаден с член 3 от Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна (Споразумение за асоцииране между ЕС и Чили) е учреден, за да разглежда и приема предложенията на страните по споразумението относно подобряване на Споразумението за асоцииране между ЕС и Чили. Съветът за асоцииране се подпомага при изпълнението на задълженията си от Комитета за асоцииране, на който са предоставени правомощия за вземане на решения.
- (2) Съветът за асоцииране учреди специален комитет за митническо сътрудничество и правила за произход, който да го подпомага при изпълнението на задълженията му. Специалният комитет, който заседава на 4 ноември 2014 г. в Сантяго, Чили, постигна съгласие да препоръча изменение на член 12 от приложение III към Споразумението за асоцииране ЕС — Чили относно директния транспорт.
- (3) Пратките от всяка от страните по споразумението за асоцииране между ЕС и Чили следва да се изпращат директно до другата страна, но могат също така да преминават през трета държава при спазване на определени ограничения. Условието за превоз през трета държава бяха уточнени и вече дават изрична възможност за разделяне на пратки, но без каквото и да било отслабване на съществуващите ограничения.
- (4) Изменението на член 12 от приложение III към Споразумението за асоцииране между ЕС и Чили ще предостави правна сигурност за вносителите и износителите, както и съгласувано тълкуване от страните.
- (5) Позицията, която Съюзът заема в рамките на Комитета за асоцииране ЕС — Чили, следва да бъде основана на приложения проект за решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която Европейският съюз следва да заеме в рамките на Комитета за асоцииране във връзка с член 12 от приложение III към Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна, се основава на приложения проект за решение на Комитета за асоцииране.

Внасянето на незначителни промени в проекта на решение на Комитета за асоцииране може да бъде одобрено от представителите на Съюза във Комитета за асоцииране без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 2

Настоящото решение на Комитета за асоцииране се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател